

****English Version is after Chinese Version****

****不另寄送紙本通知****

國立臺灣大學 113 學年度 僑生、國際學生入學華語文及英文能力檢測通知

一、施測目的：本校為提升大學國文、大一英文教學品質，每學年度開學前為僑生、國際學生之大一新生舉辦「入學華語文及英文能力檢測」，以期能對不同程度之僑生、國際學生提供適當的國文及英文輔導與安排。

註：1. 華語文測驗試題採用正體中文

2. 預計修習英文以外之其他外文課程以取得「共同必修外(英)文領域 6 學分」者，得不參加「英文能力檢測」。

二、考試時間：2024 年 8 月 12 日（一）

三、考試時間表及登入資訊公布：於 8 月 8 日（四）以 email 寄至學生的學校信箱（B13xxxxxx@ntu.edu.tw）。

*請注意：考量身份驗證問題，英文線上測驗成績僅供編班使用，無法免修大一英文。

*未參加線上檢測者，不得選修國文課及英文課。

四、選課注意事項：

（一）學士班僑生、國際學生新生，需通過「華語文及英文能力檢測」取得施測結果，符合選課條件者方可至選課系統加選「國文」、「英文」課，註冊組將依據「施測結果」分發國文課及英文課。

*選課系統上選擇不符合施測結果之國文課、英文課將不予分發。

（二）大學國文：

1、選課或編班將依「華語文能力檢測」施測結果進行，使不同程度的僑生、國際學生能在適當的班級上課。

2、測驗結果為「大學國文：進階語文」及「大學國文：中階語文」者請於初選階段至選課系統選課。

3、測驗結果為「大學國文：初階語文」者，由中文系協助編班，註冊組將依據測驗編班結果主動帶入學生選課紀錄。

4、學生得以「TOCFL 聽力、閱讀、寫作測驗進階級合格證書、成績單」申請編入「大學國文：初階語文」，請於 8 月 6 日（二）前備妥申請書以及相關證書掃描檔完成上傳。

國際學生：請填寫申請表單。（<https://forms.gle/dCwoonKN1X147fZNA>）

僑生：請填寫僑生及陸生輔導組之表單（<https://forms.gle/CBkRs9WwE37Vq9NE8>）。

抵臺後再持證書正本至中文系辦公室進行複驗，9 月 20 日（五）17 時前未辦理複驗者，取消修課資格。申請免考編班核准名單將於 8 月 7 日（三）12 時公布於大學國文網站，通過免考申請審核者不需參加華語文測驗，網址：<https://cc.cl.ntu.edu.tw/proficiencyTest>。

5、中文程度僅具或未達 TOCFL 基礎級程度之考生，得於 8 月 6 日（二）前向國際事務處、僑生及陸生輔導組登記不參加當年度華檢。登記者華檢成績視同未通過，需參加「國際生華語」編班測驗（見下方第 6 點）。

6、未通過華語文檢測之學生，請於 8 月 22 日（四）早上 9：00 至 12：00，參加線上口試（線上口試連結會 email 至學生的學校信箱）。聯絡人員：繆恩鳳小姐（電話：3366-3417 轉 223）。

（三）大一英文：

1、請依據施測結果於初選階段至選課系統選課。未參加線上檢測者，不得選修英文課。

2、「僑生、國際學生英語能力檢測」結果為「符合認證考試報名資格」者，得參加本校「基礎學科認證考試（英文科）」。通過英文科認證考試者可免修大一英文，等同免修共同必修之外文領域課程及進階英語課程，給予學分並計入畢業學分數內。未參加或未通過英文科認證考試者則須修讀大一英文課程。

欲參加本校基礎學科認證考試者須於 8 月 15 日前自行報名並於 8 月 22 日親自到校應考。相關資訊與報名方式請見：<https://exam.aca.ntu.edu.tw/fcc/certificate.aspx>

3、符合以下任一條件之僑生、國際學生可申請免修英文課程（且無需參加 8 月 12 日的測驗）：

（1）全民英語能力分級檢定（GEPT）中高級複試

（2）托福網路測驗（TOEFL iBT）83 分（含）以上

（3）國際英語測試（IELTS Academic）6.5 級（含）以上

（4）英國劍橋大學中等英文認證（FCE 或 FCE for Schools）Grade B（含）以上

（5）國際溝通英語測驗（TOEIC）聽讀總分 865 分（含）以上，口說 170 分（含）以上，寫作 165 分（含）以上

（6）外語能力測驗（FLPT）英語測驗聽讀總分 217 分（含）以上，口說 S-2+級分（含）以上，寫作 B 級分（含）以上

（7）TOEFL Essentials 8.5 級（含）以上

（8）AP Exams English Language and Composition 或 English Literature and Composition 達到 4 級（含）以上

（9）自本校國際處公告英語系國家（<https://reurl.cc/anXYED>）之小學及中學畢業或至少就讀五年（應檢具小學及中學畢業證書或成績單正本）

符合以上任何一個條件之僑生、國際學生請於 8 月 23 日（五）前將申請書及相關證書掃描檔 e-mail 至 forex@ntu.edu.tw 提出申請（申請書下載：<https://reurl.cc/VzNvo6>），抵臺後再持證書正本至外文系辦公室複驗。免修核准名單將於 8 月 26 日（一）公布於外文系網站；通過免修者等同免修共同必修之外文領域課程及進階英語課程，給予學分並計入畢業學分數內。9 月 9 日（一）17 時前未持證書正本至外文系辦公室辦理複驗者，取消免修資格。

五、考試結果公告：

8 月 13 日（星期二）公告英文科「符合認證考試報名資格」名單

8 月 15 日（星期四）中午 12 時公告「華語文及英文檢測」施測結果

網址：<http://curri.aca.ntu.edu.tw/isoctest/iofirst.html>（「華語文及英文檢測」網頁）

六、考生如有疑問，請洽下列單位人員：

	聯絡人	電子郵件信箱	聯絡電話
國際學生	國際事務處 徐慧玲專員	lilyhsup87@ntu.edu.tw	(02) 3366-2007 轉 206
僑 生	僑生及陸生輔導組 陳思瑋組員	chensihwei@ntu.edu.tw	(02) 3366-3232 轉 15
華 語 文 檢測/編班	中文系 張怡茵助教	yiyin747@ntu.edu.tw	(02) 3366-4005
英 文 免修/檢測/編班	外文系 陳亭吟助教	cindychen@ntu.edu.tw	(02) 3366-3219

****No Hard Copy of this Notice Will Be Provided****

Notice of Chinese and English Proficiency Test for International & Overseas Chinese Students, National Taiwan University Academic Year 2024/25

1. **Objective:** To improve the teaching quality of the courses “College Chinese” and “Freshman English,” the Chinese and English Proficiency Test for **freshman overseas Chinese and international students** is held at the beginning of the academic year, with a view to accommodating students of different proficiency levels into suitable classes.

(Note:

1. The Chinese proficiency test will be in traditional Chinese characters.
2. Students who plan to take other foreign language courses instead of Freshman English to obtain the required 6 English/Foreign Language credits can choose not to take the English Proficiency Test.)

2. **Test Date:** August 12th (Mon.), 2024

3. **Announcement of Test Schedule and information:** Will be sent to students’ personal NTU mailbox (B13xxxxxx@ntu.edu.tw) on August 8th, 2024.

*Due to identity validation, the English Proficiency Test results will only be used for the placement of Freshman English Class and not for waiving Freshman English.

*Those who do not take the online test will not be allowed to take “College Chinese” or “Freshman English.”

4. **Course Registration Notice:**

- a. **Overseas Chinese and international students will select College Chinese and Freshman English classes on the Course Selection System according to the Chinese and English Proficiency Test result. Those who do not take the online test will not be allowed to take “College Chinese” or “Freshman English.”**

* Courses in the Course Selection System that do not match the test results for Chinese and English will not be assigned.

b. **College Chinese**

- i. Course registration and class placements will be arranged according to the results of the Chinese Proficiency Test to ensure that overseas Chinese and international students can be accommodated into classes suitable to their proficiency levels.
- ii. Only those whose Chinese Proficiency test results are "College Chinese: Advanced Level" or "College Chinese: Middle Level" can select Chinese courses on the Course Selection System.
- iii. Students whose test results are "College Chinese: Primary Level" will have their class placements assisted by the Department of Chinese Literature, and the assigned course/class will automatically appear in each students’ Course Selection System.
- iv. Students can apply for “College Chinese: Primary Level” with **TOCFL Level 3 listening, reading, writing tests certificate** and transcript. To apply, please fill out the application form and submit it online with a scanned copy of your (1) passport and (2) test certificate or result slip to online Pre-registration System for New International Students or online survey form for Overseas Students before August 6th (Tue.), 2024.

International students: Please submit the application at online survey form.

(<https://forms.gle/dCwoonKN1X147fZNA>)

Overseas students: Please submit the application at online survey form.

(<https://forms.gle/CBkRs9WwE37Vq9NE8>)

The list of qualified students will be announced on College Chinese website

(<https://cc.cl.ntu.edu.tw/proficiencyTest>) at 5:00 p.m. on August 7th (Wed.), 2024. Qualified students

will not have to take the Chinese Proficiency Test, BUT they should bring the original copy of their certificate or result slip to the Department of Chinese Literature Office for verification before 5:00 p.m. on September 20th (Fri.), 2024. **Qualification for taking courses will otherwise be annulled.**

- v. Students whose Chinese level are around or under TOCFL level 2 (CEFR level A2), are able to apply for not taking Chinese Proficiency Test this year before August 6th (Tue.), 2024. International students should contact the Office of International Affairs; overseas Chinese students should contact the Overseas Students Advising Division. **The grade for the test will be taken as “Not Passed,” and students should attend the placement test for “General Chinese Language Course.”** (See the information below at vi.)
- vi. **For freshman students who fail the Chinese Proficiency Test, please attend the online oral test for “General Chinese Language Course”, at 9:00 a.m. to 12:00 p.m. on Aug. 22nd (Thu.), 2024. (The link for online oral test will be sent to your personal NTU mailbox.). If you have any questions, please contact Ms. En-Fong Miao (TEL: 3366-3417 ext. 223).**

c. Freshman English:

- i. **Overseas Chinese and international students will select Freshman English classes on the Course Selection System according to the English Proficiency Test result. Those who do not take the online test will not be allowed to take “Freshman English.**
- ii. Students whose test results are labeled as “Qualified to register for the Basic Subject Waivers Certification Exam” can take the Basic Subject Waivers Certification Exam (Freshman English subject) held by NTU. Students who pass the English Subject Waivers Certification Exam can waive Freshman English, obtain the required 6 English/Foreign Language credits, and waive the Online English Program. Students who fail the English Subject Waivers Certification Exam or who choose not to take the exam will have to take Freshman English.
Students who wish to take the Basic Subject Waivers Certification Exam must register before August 15th, 2024, and take the exam in person at NTU on August 22nd, 2024. For more information about the exam, please see: <https://exam.aca.ntu.edu.tw/fcc/certificate.aspx>
- iii. Students who meet one of the following requirements **can apply for waiving Freshman English (and do not need to take the English Proficiency Test on August 12):**
 - (1) have passed the General English Proficiency Test (GEPT) at the Higher-Intermediate level or above (both the preliminary test and the final test);
 - (2) have achieved a score of 83 or higher in the new Internet-based TOEFL (Test of English as Foreign Language);
 - (3) have achieved Level 6.5 or above in the IELTS Academic (International English Language Testing System);
 - (4) have achieved Grade B or above in the FCE (First Certificate in English) or FCE for Schools;
 - (5) have achieved a score of 865 points or higher on the TOEIC (Test Of English for International Communication) Reading and Listening test, together with a score of 170 or higher on the TOEIC Speaking Test and a score of 165 or higher on the TOEIC Writing Test;
 - (6) have achieved a score of 217 or above in the FLPT (Foreign Language Proficiency Test) English Reading and Listening Test, together with a Level S-2+ or above in the English Speaking Test and a level B or above in the English Writing Test;
 - (7) have achieved Level 8.5 or above in the TOEFL Essentials Test;
 - (8) have achieved Level 4 or above in the Advanced Placement (AP) English Language and Composition Exam or English Literature and Composition Exam;
 - (9) have primary and secondary graduate certificates or transcripts for at least five years. All documents should be from an English-speaking country as specified by NTU’s Office of International Affairs. (<https://reurl.cc/553xV6>)

To apply, please submit a scanned copy of your test certificate or result slip with your application form (downloadable at: <https://reurl.cc/VzNvo6>) before August 23rd (Fri.), 2024, to forex@ntu.edu.tw. The list of qualified students will be announced on this website on August 26th (Mon.), 2024; <https://reurl.cc/z1lagN>. Qualified students can waive Freshman English, obtain the required 6 English/Foreign Language credits, and waive the Online English Program without having to take the English Proficiency Test on August 12th (Mon.), **BUT** they should bring the original copy of their certificate or result slip to the DFLL Office for verification before 5:00 p.m. on September 9th (Mon.), 2024. **Qualification for waiving English will otherwise be annulled.**

5. Announcement of Class Placement Results:

The list of students “Qualified to register for the Basic Subject Waivers Certification Exam” will be announced on August 13th, 2024.

The Chinese and English Proficiency Test results will be announced at 12:00 p.m. on August 15th, 2024.

Website: <http://curri.aca.ntu.edu.tw/isoctest/iofirst.html>.

6. If you have any questions, please contact:

	Contact person	E-mail address	Phone number
International Students	Office of International Affairs: Ms. Lily Hsu	lilyhsup87@ntu.edu.tw	(02) 3366-2007 ext 206
Overseas Chinese Students	Overseas Students Advising Division: Mr. Chen Sih-Wei	chensihwei@ntu.edu.tw	(02) 3366-3232 ext 12
College Chinese Exam/ Placement	Department of Chinese Literature: Ms. Chang Yi Ying	yiyin747@ntu.edu.tw	(02) 3366-4005
Freshman English Waiving/ Exam/ Placement	Department of Foreign Languages and Literatures: Ms. Cindy Chen	cindychen@ntu.edu.tw	(02) 3366-3219